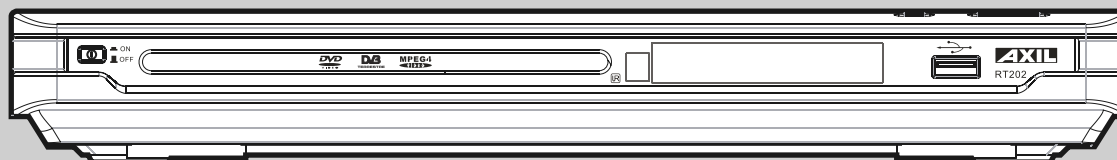


AXIL

RT0202

manual del usuario
manuel d'utilisation
user manual
manuali d'uso

**RECEPTOR DIGITAL TERRESTRE
RÉCEPTEUR NUMÉRIQUE TERRESTRE
DIGITAL TERRESTRIAL RECEIVER
RICEVITORE DIGITALE TERRESTRE**

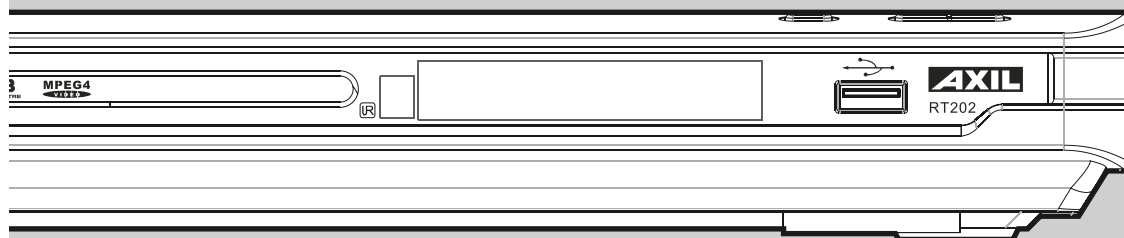




RECEPTOR DIGITAL TERRESTRE RT202

ESPAÑOL

manual del usuario





Índice General

Ilustración del panel frontal y del panel posterior.....	1
Conexiones	1
Control Remoto	2
La configuración del sistema del menú – PARTE DVD.....	3
MP3 Playback	6
Reproducción de CD de fotos Kodak.....	6
El sistema de configuración del menú ---PARTE TDT	7
Solución de Problemas.....	10
Especificaciones.....	11

Precauciones de seguridad



EL RELÁMPAGO CON EL SÍMBOLO DE LA PUNTA DE LA FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ALERTA AL USUARIO DE UN VOLTAJE PELIGROSO EN LA UNIDAD QUE PODRÍA SER DE SUFICIENTE MAGNITUD COMO PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.



EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO EQUILÁTERO ALERTA AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO IMPORTANTES Y DE MANTENIMIENTO EN EL MANUAL QUE ACOMPAÑA A LA UNIDAD.

ADVERTENCIA:

PARA PREVENIR DEL FUEGO O DE LA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA LA UNIDAD A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD. NUNCA INTENTE ABRIR EL APARATO. PELIGRO DE ALTO VOLTAJE.

PELIGRO:

PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, INTRODUZCA COMPLETAMENTE EL ENCHUFE DE HOJA-ANCHA EN LAS RANURAS. NO EXPONGA EL APARATO AL AGUA Y NO COLOQUE OBJETOS LLENOS DE AGUA, COMO VASOS ENCIMA DEL APARATO.



Este símbolo indica que este producto incorpora doble aislamiento entre las zonas de tensión peligrosa de toma principal y las piezas a las que puede tener acceso el usuario. Cuando realice operaciones de reparación utilice exclusivamente piezas de repuesto idénticas.
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni lo acerque a cables.

PELIGRO:

LA UNIDAD UTILIZA UN SISTEMA DE LÁSER. PARA ASEGURAR EL USO CORRECTO DE LA UNIDAD, LEA Y CONSERVE ESTE MANUAL ATENTAMENTE.

SI LA UNIDAD REQUIERE MANTENIMIENTO, CONTACTE AL VENDEDOR O LEA LA SECCIÓN DE "PROBLEMAS".

PARA PREVENIR LA EXPOSICIÓN DIRECTA DE LA RADIACIÓN LÁSER, NO ABRA EL APARATO. EL LÁSER VISIBLE PUEDE IRRADIAR CUANDO EL APARATO ESTÁ ABIERTO O EL INTERLOCK NO FUNCIONA. NO OBSERVE LOS RAYOS LÁSER.

PELIGRO:

EL REPRODUCTOR DE VIDEO DVD ES UN PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1. EL USO DE CONTROLES O DE AJUSTES O EL RENDIMIENTO DE OTROS PROCEDIMIENTOS DIFERENTES A LOS ESPECIFICADOS PUEDEN CAUSAR LA EXPOSICIÓN DE RADIACIONES PELIGROSAS. COMO EL RAYO LÁSER EMPLEADO EN ESTE REPRODUCTOR DE VIDEO DVD ES PERJUDICIAL PARA LOS OJOS, NO INTENTE DESMONTAR EL APARATO. ÚNICAMENTE DIRÍJASE A PERSONAL CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:

LAS REGULACIONES FCC ESTIPULAN QUE CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN DEL EQUIPO, QUE NO HAYA SIDO APROBADA POR EL FABRICANTE O AUTORIZADA POR LAS PARTES, INVALIDARÁN LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA UTILIZAR ESTE EQUIPO.

1. Este aparato no debe exponerse a zonas en las que goteen o salpiquen líquidos, no debiendo colocarse sobre éste ningún objeto que contenga líquidos, como por ejemplo un jarrón.
2. La toma de red principal se utiliza como dispositivo de desconexión, ésta debe estar siempre lista para ser utilizada.
3. Para desconectar por completo la entrada de alimentación, debe desconectarse la toma de red principal del aparato.
4. La toma de red principal del aparato no debe obstruirse, por lo que debe accederse con facilidad a la misma cuando se haga uso de ésta.

1. Instrucciones de lectura

Lea todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar este producto.

2. Instrucciones de mantenimiento

Conserve las instrucciones de seguridad y funcionamiento para su referencia futura.

3. Advertencias

Cumpla con todas las advertencias del producto y del manual de instrucciones.

4. Siga las instrucciones

Siga todas las instrucciones de funcionamiento.

5. Limpieza

Desenchufe antes de limpiar. No utilice productos de limpieza o aerosoles. Utilice un paño húmedo para la limpieza.

6. Accesorios

No utilice accesorios no recomendados por el fabricante, ya que pueden ser peligrosos.

7. Agua y humedad

No utilice este producto cerca de agua, por ejemplo, cerca de la bañera, del lavabo, de la pica, o del lavadero o en un sótano húmedo, o cerca de una piscina o similar.

8. Accesorios

No coloque este producto sobre un carro inestable, pie, trípode, soporte o mesa. Este producto puede caer, causando serios daños a niños o adultos y al producto. Únicamente utilice sobre un carro, pie, trípode, soporte o mesa recomendado por el fabricante, o vendido junto con el producto. Cualquier montaje del producto deberá cumplir con las instrucciones del fabricante, y deberá emplear un accesorio recomendado por el fabricante.

9. Advertencias para el carro portátil

El carro y el producto se desplazarán con cuidado. Una parada repentina, una fuerza excesiva y un terreno irregular pueden causar que se vuelquen el producto y el carro.



(Símbolo facilitado por RETAC)

10. Ventilación

Las ranuras y las aberturas en el aparato proporcionan ventilación, aseguran un funcionamiento fiable del producto y lo protegen del sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben bloquearse o cubrirse. Las aberturas nunca deben bloquearse poniendo el producto sobre la cama, el sofá, la alfombra u otras superficies similares. Este producto no debe colocarse sobre una estantería, reja u otra superficie similar a menos que disponga de una ventilación apropiada o cumpla con las instrucciones del fabricante.

11. Fuentes de alimentación

Este aparato únicamente puede utilizarse con las fuentes de alimentación indicadas en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su casa, consulte a su suministrador o a la compañía de potencia local. Con los productos que funcionan con pilas u otras fuentes, consulte las instrucciones.

12. Toma de tierra o polarización

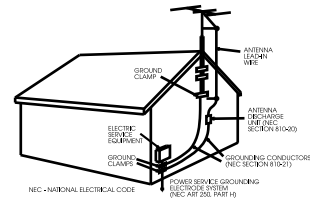
Este producto puede equiparse con un enchufe de corriente alternativa polarizado (un enchufe con una hoja más ancha que otra). Este enchufe se coloca en la salida de potencia en una sola dirección. Es una característica de seguridad. Si no puede poner el enchufe completamente en la salida, trate de cambiar la dirección del enchufe. Si aún así no consigue poner el enchufe correctamente, póngase en contacto con su electricista para reemplazar la salida obsoleta. No desactive la función de seguridad del enchufe polarizado.

13. Protección del cable

Disponga los cables de alimentación eléctrica de modo que no los pise o haya objetos encima. Tenga particular cuidado con los cables de los enchufes, receptáculos y la salida del cable.

14. Toma de tierra de la antena exterior

Si se conecta un sistema de antena exterior o de cable al producto, asegúrese de que el sistema de antena exterior o de cable está conectado a tierra para proporcionar protección contra la fuerza del voltaje y las cargas estáticas. El artículo 810 del código electrónico nacional, ANS/NFPA 70, proporciona información acerca de la conexión a tierra apropiada para la estructura de antena y de soporte. la conexión de toma de tierra del cable principal a la unidad de descarga de la antena, tamaño de los conductores de toma de tierra, el emplazamiento de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos de puesta a tierra y los requerimientos de los electrodos de puesta a tierra. Véase la imagen a continuación:



15. Alumbrado

Para una protección adicional de este producto durante una tormenta, o cuando no se ha utilizado durante largos periodos de tiempo, desenchufe el aparato y desconecte la antena o el sistema de cable. Ello prevendrá daños causados por relámpagos y por una sobretensión.

16. Líneas de tensión

No se colocará un sistema de antena exterior en las proximidades de las líneas elevadas de tensión o otra luz eléctrica o circuitos de potencia, o donde pueda caer sobre líneas de tensión o circuitos. Cuando instale un sistema de antena exterior, debe tener mucho cuidado de no tocar las líneas de tensión o circuitos, ya que el contacto podría ser muy perjudicial.

17. Sobrecarga

No sobrecargue las salidas, los alargadores o los receptáculos integrales, ya que pueden causar incendio o descarga eléctrica.

18. Introducción de líquido y objetos

Nunca introduzca objetos de ningún tipo en este producto a través de las aberturas, ya que pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o provocar un cortocircuito que cause un incendio o descarga eléctrica. Nunca vuelque líquido de ningún tipo en este producto.

19. Mantenimiento

No intente efectuar el mantenimiento de este producto usted mismo, dado que la tapa de abertura o cierre puede exponerlo a un voltaje peligroso o a otros peligros. Diríjase a personal cualificado.

20. Servicio técnico

Desenchufe este producto y diríjase a un Servicio técnico

bajo las siguientes condiciones:

- A) Cuando se haya dañado el cable de electricidad o el enchufe.
- B) Si se ha volcado líquido o caído algún objeto en el producto.
- C) Si ha expuesto el producto a la lluvia o al agua.
- D) Si el producto no funciona normalmente, siguiendo las instrucciones.
- E) Ajuste únicamente aquellos controles que contempla el manual de instrucciones dado que un ajuste inapropiado de otros controles puede causar daños y requerirá más trabajo por parte del técnico para reparar el aparato.
- E) Si el producto se ha caído o dañado de algún modo.
- F) Cuando hay un cambio en el rendimiento del producto que indica la necesidad de mantenimiento.

21. Recambios

Cuando requiera reemplazar las partes, asegúrese de que el Servicio técnico ha utilizado los recambios especificados por el fabricante o dispone de las mismas características que las piezas originales. Los recambios desautorizados pueden causar fuego, descarga eléctrica u otros peligros.

22. Revisión de seguridad

Para finalizar el mantenimiento o la reparación de este producto, pida al servicio técnico que realice una revisión de seguridad para determinar que el producto se encuentra en condiciones.

23. Montaje

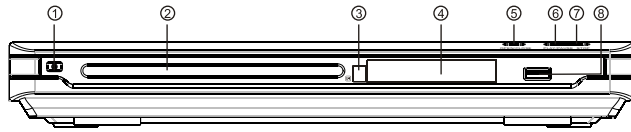
El producto se montará en una pared o techo únicamente siguiendo las recomendaciones del fabricante.

24. Calor

Este producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros productos (amplificadores inclusive) que producen calor.

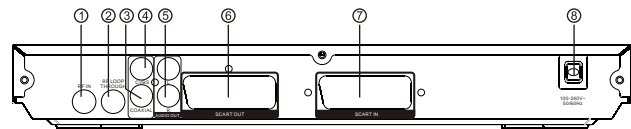
Ilustración del panel frontal y del panel posterior

Panel frontal



- | | |
|-------------------|-------------------------------|
| 1 ALIMENTACIÓN | 5 BOTÓN DE APERTURA/CIERRE |
| 2 COMPUERTA DE CD | 6 BOTÓN DE REPRODUCCIÓN/PAUSA |
| 3 SENSOR | 7 BOTÓN DE PARADA |
| 4 PANTALLA LED | 8 PUERTO USB |

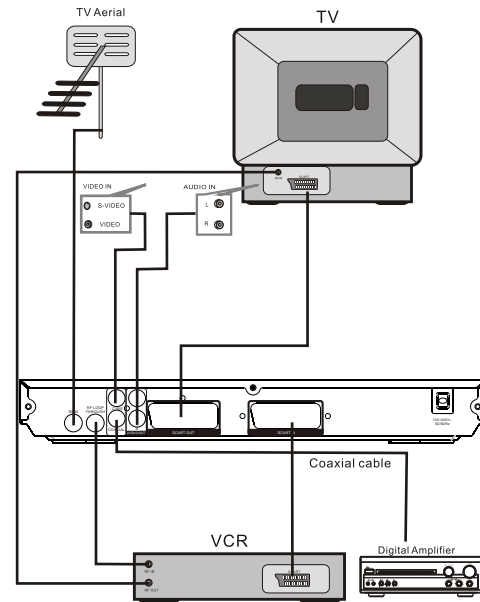
PANEL POSTERIOR



- | | |
|---|---------------------------|
| 1 RF IN | 5 Salida de audio (I/D) |
| 2 RF LOOP THROUGH | 6 SALIDA DE EUROCONECTOR |
| 3 Jack con salida COAXIAL audio digital | 7 ENTRADA DE EUROCONECTOR |
| 4 Jack con salida de CVBS | 8 CABLE DE RED PRINCIPAL |

Conexiones

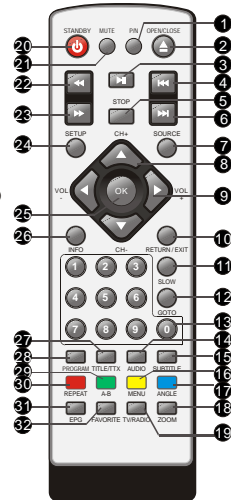
PRECAUCIÓN Asegúrese de comprobar que la especificación de voltaje de la toma de pared es la misma que la del receptor. Para prevenir el riesgo de electrocución, no abra la cubierta de parte trasera del receptor.



NOTA: Cuando conecte el receptor a otro equipo, por ejemplo TV, VCR o amplificador, asegúrese de consultar las instrucciones del manual de usuario pertinente. Asimismo, asegúrese de desconectar todos los equipos de la red de alimentación antes de proceder a la conexión.

Control Remoto

- 17 ÁNGULO
- 18 ZOOM
- 19 TV/RADIO
- 20 STANDBY
- 21 SILENCIO
- 22 REBOBINADO
- 23 AVANCE RÁPIDO
- 24 INSTALACIÓN
- 25 OK
- 26 INFO
- 27 TITLE/TTX
- 28 PROGRAM
- 29 A-B
- 30 REPETIR
- 31 EPG
- 32 FAVORITO



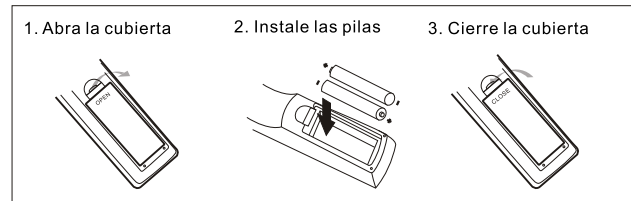
- 1 P/N
- 2 ABRIR/CERRAR
- 3 REPRODUCIR/PAUSA
- 4 ANTERIOR
- 5 PARAR
- 6 SIGUIENTE
- 7 FUENTE
- 8 CH+/ CH-
- 9 VOL+/ VOL-
- 10 RETURN/EXIT
- 11 ESPACIO
- 12 GOTO
- 13 TECLAS NÚMERICAS
- 14 AUDIO
- 15 SUBTÍTULOS
- 16 MENÚ

Nota:

1. En este manual, ◀ ▶ ▲ ▼ se usarán para representar diferentes Flechas de navegación en zonas remotas respectivamente.
2. Para hacer funcionar cualquiera de las funciones del remoto, Ud debe primero pulsar la tecla de encendido en el reproductor DVD.
3. Algunas de las teclas son una tecla múltiple. La función antes / puede ser usada en DVD modo, después / puede ser usada en modo TDT.

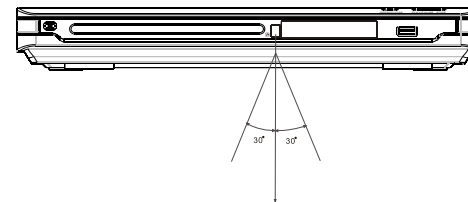
Instalación de las PILAS

Retire la cubierta del compartimento para pilas del mando a distancia y ponga 2 pilas tipo AAA dentro del compartimento. El diagrama dentro del compartimento para pilas muestra la forma correcta de instalar las pilas.



Uso del Mando a distancia

Para usar el mando a distancia, orientelo hacia la parte frontal del decodificador digital. El mando a distancia tiene un alcance de hasta 7 metros desde el decodificador, a un ángulo de 60° como máximo.



El mando a distancia no funcionará si su trayectoria está bloqueada.



La luz solar o luces muy brillantes pueden disminuir la sensibilidad del mando a distancia.

La configuración del sistema del menú PARTE DVD

NOTA: En la configuración del DVD y las opciones de configuración del Sistema. Si Ud. pulsa <SETUP> en la configuración del DVD y en la opción de configuración del sistema cuando esté reproduciendo un disco, las mismas opciones no tienen ningún efecto.

1. Pasos Generales del Menú de Configuración

En el modo DVD, Pulsar la tecla <STOP> o modo abierto, Luego pulsar la tecla <SETUP> , aparece el menú de configuración principal del DVD.



A. Configuración del Idioma de Configuración del DVD

Pulsar las teclas de Up y Down en la configuración del DVD y entrar, la opción de Configuración del Idioma de Configuración del DVD aparece en la pantalla.



mostrará en la pantalla.

1). MENÚ

Seleccionar la opción de MENU, y luego pulsar las teclas con flechas para seleccionar el idioma de menú que Ud. prefiere. Pulse <ENTER> para confirmar. Si el disco que Ud. está reproduciendo tiene ese Idioma disponible, mostrará el menú en el idioma.

Notas:

Si su idioma preferido no está disponible, se reproducirá el idioma por defecto del disco.

2). AUDIO

Seleccione la opción de AUDIO, y pulse las teclas con flecha para escoger el idioma de audio que Ud. prefiere. Pulse <ENTER> para confirmar. Si el disco que Ud. está reproduciendo tiene ese idioma disponible, sacará ese idioma.

3). SUBTÍTULO

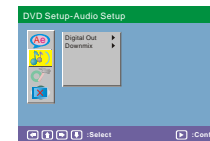
Seleccione la opción de SUBTÍTULO, y pulse las teclas con flechas para seleccionar el idioma de subtítulos que Ud. prefiere. Pulse <ENTER> para confirmar. Si el disco que Ud. está reproduciendo tiene ese idioma, mostrará los subtítulos en ese idioma.

4). SUBTÍTULO EXTERNO

Seleccione la opción de SUBTÍTULO EXTERNO; y pulse las teclas con flechas para escoger el lenguaje de subtítulos que acepta cuando reproduce discos en formato MPEG4.

B. Configuración del Audio de Configuración del DVD

Pulsar la tecla con flecha <DOWN> para seleccionar la opción de Configuración del Audio en la pantalla.



1). DIGITAL OUT

Seleccione la opción de SALIDA DIGITAL, y pulse las teclas con flechas para escoger el modo de salida de audio que Ud. prefiere. Pulse Enter para confirmar. Hay tres modos de salida de audio opcionales: SPDIF / RAW, SPDIF/ PCM, y DESACTIVADO.

Notas:

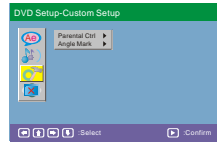
Cuando NO se está utilizando la salida digital, se recomienda poner DESACTIVADA, la configuración de la salida digital con el propósito de minimizar la interferencia del circuito.

2) DOWNMIX

Hay dos modos, uno es LO/RO, el otro es LT/RT.

C. Establecer a la medida la Configuración del DVD

Pulse la tecla con flecha <Down> para seleccionar la opción de Configuración a la Medida en la pantalla.



1). CONTROL PATERNO

Control Paterno: 1,2:G,3:G,4:PG13,5,6:R,7:NC17,8 los ocho niveles. Los discos del primer nivel están abiertos a gente de cualquier edad y los del nivel ocho sólo son adecuados para adultos. Si Ud. quiere cambiar la configuración del control paterno, entre la opción de control de la edad del usuario y luego entre la contraseña de cuatro dígitos. La contraseña de fábrica es 6666 (si Ud. está utilizando este reproductor por primera vez, simplemente entre este código). Si el código de entrada ha sido confirmado, el menú de configuración del nivel aparecerá. Mueva el cursor para escoger el nivel esperado y pulse la tecla <ENTER> para confirmarlo y memorizarlo. Mueva el cursor a ENTER y pulse la tecla <ENTER> para confirmar y salirse al menú de configuración del usuario o pulse <ENTER> para directamente salirse de la operación.

2). ÁNGULO DE VISIÓN

Las dos opciones son Activado y Desactivado. Si está en el modo ACTIVADO, cuando reproduzca un disco donde el contenido tiene tomas de múltiples ángulos, Ud. puede pulsar la tecla <ANGLE> en el control remoto para disfrutar de la escena en diferentes ángulos.

D. Salida de la Configuración del DVD

Pulse la tecla con flecha <DOWN> para seleccionar la opción <EXIT> en la pantalla.

En la salida configuración del DVD, Seleccione la opción de Exit para volver a la Configuración Principal del DVD.

2. Configuración del Modo del Sistema del DVD

Pulse la tecla <SETUP>, el menú de configuración principal del DVD aparece en la pantalla, luego pulse la tecla <DOWN> para seleccionar la opción de configuración del sistema.

A. Consiguración del idioma del Menú de Configuración del Sistema

Pulse la tecla <UP> y <DOWN> para moverse en la configuración del Sistema y la tecla de enter, la opción de configuración del idioma del Menú de configuración del Sistema aparece en la pantalla.



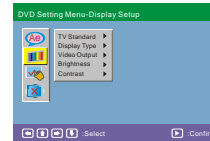
En la Configuración del idioma del Menú de la configuración del Sistema, Ud. puede configurar la opción OSD (Idioma de Presentación en Pantalla).

1.) Idioma de Presentación en Pantalla (OSD)

Seleccione la opción de IDIOMA OSD, y pulse las teclas con flecha para seleccionar el Idioma OSD que Ud. prefiera. Pulse <ENTER> para confirmar, y mostrará la presentación en pantalla en ese idioma.

B Configuración de la Visualización del Menú de Configuración del Sistema

Pulse el botón de flecha <DOWN> para seleccionar la opción de Configuración en la pantalla.



1). Estándar de TV

Según el Sistema de Color de la TV, Ud. puede seleccionar el Estándar de TV.

2). TIPO de Visualización

Según el tipo de Visualización, Ud. puede seleccionar 4:3PS,4:3LB o 16:9

3). SALIDA DE VIDEO

Según el cable de salida del televisor, Ud. puede seleccionar Scart CVBS, Scart RGB.

4). BRILLO

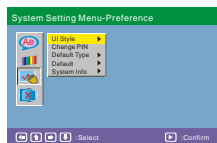
Según el Brillo, Ud. puede seleccionar Normal, Brillante o Suave.

5). CONTRAST

Use las teclas con flechas <UP> y <DOWN> para mover la flecha de desplazamiento y ajustar el contraste.

C. Menú de Preferencia de la Configuración del Sistema

Pulse la tecla con flecha Down para seleccionar la opción de Preferencia en la pantalla.



1). Estilo de Interfaz de Usuario

Según el Estilo de UI, Ud. puede escoger Estilo1, Estilo2, Estilo3, Estilo 4.

2). Cambiar la Contraseña

La contraseña predeterminada de fábrica es 6666.

3). Tipo Pre-determinado por la Fábrica

En las opciones del Tipo pre-determinado por la Fábrica. Ud. puede escoger el MODO DVD, el MODO TDT, MODO del Tipo de la última operación.

NOTA: En el Tipo Pre-determinado por la Fábrica, si Ud. selecciona el MODO TDT, la próxima vez que encienda el REPRODUCTOR, le entrará directamente MODO TDT, no mostrará de nuevo la lista de FUENTES.

4). Pre-Determinado por la Fábrica

Las opciones de configuración pre-determinadas por la fábrica son RESTAURAR la configuración de fábrica. Deje que su REPRODUCTOR funcione en configuración pre-determinada por la fábrica.

5). Información del Sistema

La información del sistema incluye modelo, Hardware, Software y Fecha.

3. Opciones de Juego

Pulse la tecla <SETUP>, el menú de configuración principal del DVD aparece en la pantalla, luego pulse la tecla <DOWN> para seleccionar la opción de Juegos.

A. Pulse las teclas <UP> y <DOWN> para moverse por la configuración del DVD y luego pulse la tecla <ENTER> para confirmar la opción de Juego del Menú Principal, aparece en la pantalla.



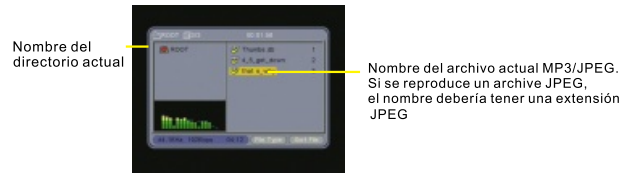
En la Configuración de Juego del Menú Principal, Ud. puede establecer cuatro tipos de juegos: Mina, Tetris, Hora Punta y Calendario. Por ejemplo:

Si Ud. quiere jugar el Juego de Minas, Ud. puede pulsar la tecla <DOWN> para seleccionar las opciones de Minas. Luego pulse la tecla <ENTER> para entrar. Como sigue:

El funcionamiento de Otras opciones de Juego igual que para el Juego de Minas.

MP3 Playback

Cuando se carga un disco MP3, la pantalla se verá como sigue:



Pulse ▲ ▼ para seleccionar el archivo cuando el cursor aparezca en la ventana del archivo.
Pulse SELECT para reproducir el archivo actual seleccionado por el cursor.
Pulse ◀ ▶ para cambiar entre la ventana del directorio y la ventana del archivo.

Nota: El reproductor no funcionará correctamente bajo las siguientes condiciones:

1. El disco está muy rayado, estropeado o sucio.
2. El disco no ha terminado.
3. El formato de grabación no es aceptado por el reproductor.

Reproducción de CD de fotos Kodak

Funcionamiento General:

- oUd. puede establecer los modos de transición de la presentación de diapositivas para cualquier foto.
- oPulse PAUSE para parar la reproducción.
- oPulse ◀ para ver la foto previa o la siguiente.
- oPulse PLAY para continuar la transición de la presentación de diapositivas.
- oPulse STOP para volver el menú original.

ROTACIÓN DE IMAGEN

Pulse la tecla de DIRECCIÓN (▲ ▼ ▶ ◀) para la rotación de imagen como Ud. prefiera.

Función de Zoom:

Este reproductor proporciona tanto la función de Acercar como la de Alejar el Zoom. Pulse el ZOOM de manera continua, el zoom acercará o alejará la foto de la siguiente manera:

Funcionamiento general

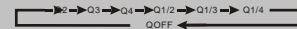
- Se pueden seleccionar las formas de transición entre diapositivas para cualesquiera imágenes.
- Presione PAUSE para detener la reproducción.
- Presione ◀ o ▶ para ver la imagen siguiente o la anterior.
- Presione PLAY para continuar la proyección de diapositivas.
- Presione STOP para volver al menú raíz.

Rotación de imágenes

- Presione las teclas de dirección (▲ ▼ ▶ ◀) para rotar la imagen como desee.

Función zoom

Este reproductor proporciona tanto las funciones de aumento y reducción del zoom como la de zoom panorámico. Presione la tecla ZOOM consecutivamente y la imagen se ampliará o reducirá en la siguiente sucesión:



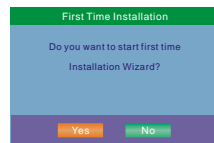
Nota: Durante la función ZOOM, el pase de diapositivas y la rotación de las imágenes no pueden hacerse, Q OFF desactiva el zoom. Presionar PLAY para volver al modo pase de diapositivas

El sistema de configuración del menú ---PARTE TDT

1. Instalación Inicial

Después de que se hayan hecho correctamente todas las conexiones, encienda su televisor. Asegúrese de que el sintonizador está conectado a la red y pulse <POWER> para encender el sintonizador. Y luego pulse la tecla <SOURCE> para cambiar a la recepción del sintonizador. (La tecla <SOURCE> es para cambiar entre el funcionamiento del DVD y del TDT). Si Ud. está utilizando el sintonizador por primera vez, se mostrará un menú de **PRIMERA INSTALACIÓN** para guiarle a través de la configuración inicial. Use el control remoto para terminar la configuración.

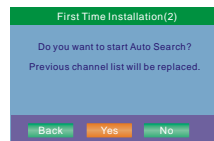
A. En el menú **PRIMERA INSTALACIÓN**, seleccione **Sí** y pulse la tecla de <ENTER> en el control remoto para continuar.



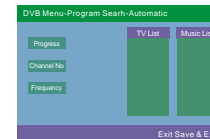
B. Introduzca sus configuraciones regionales, incluyendo su País, Idioma, Zona Horaria. Luego seleccione <NEXT> para continuar.



C. Seleccione **Sí** para empezar la búsqueda automática de canales.



D. Espere para completar la búsqueda. En caso de que Ud. quiera detener la búsqueda, pulse la tecla <RETURN>. Los canales ya encontrados serán almacenados.



E. Cuando termine, todos los canales activos encontrados se almacenarán automáticamente. Se sintonizará el último canal encontrado.

2. Modo TDT del Menú Principal

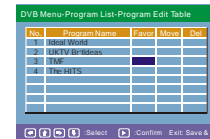
Pulse la tecla <SETUP>, el menú de configuración principal del TDT aparece en la pantalla, luego pulse la tecla <DOWN> para seleccionar la opción de Menú del TDT.

A. Pulse las teclas <UP> y <DOWN> para moverse en el menú TDT y entrar en la opción de lista de Programa del Menú TDT, aparece en la pantalla.



1). Programa de TV

Pulse la tecla <RIGHT> para seleccionar el Programa de TV. Luego pulse la tecla <ENTER> para entrar en las opciones de programa de TV, aparecen en la pantalla.



Todos los canales activos se enumeran en la **Lista de Programa**, permitiéndole a Ud. hacer su propio grupo de canales favoritos, mover, borrar canales.

Creación de los Grupos de Canales Favoritos

Esta opción le permite agrupar sus canales favoritos. Para crear sus grupos de canales favoritos:

- Seleccione el canal que le gustaría añadir al grupo y vaya a la columna **Favor**.
- Cuando la columna **Favor**. del canal deseado esté seleccionada, aparecerá un símbolo de un corazón rojo después de pulsar la tecla <ENTER>. Pulsar la tecla <ENTER> de nuevo cancelará la selección del canal del grupo favorito.
- Cuando su grupo favorito esté creado, Ud. puede pulsar las teclas de <FAVORITE> para tener acceso rápidamente a sus canales favoritos.

Mover un Canal

- Seleccione en canal que a Ud. le gustaría mover y vaya a la columna **Mover**.
- Pulse la tecla <ENTER> y aparecerá un símbolo.
- Use la tecla <UP / DOWN> para mover el canal a la posición deseada.
- Pulsar la tecla <ENTER> de nuevo le sacará del modo de mover canales.

Borrar un Canal

- Seleccionar el canal que le gustaría borrar e ir a la Columna **Borrar**.
- Pulse la tecla <ENTER> y aparecerá un símbolo **X**. Repita este paso para que se borre el canal.
- Pulsar la tecla <SETUP> o <RETURN> y el canal marcado será borrado.
- Pulsar la tecla <ENTER> de nuevo le sacará del modo de borrar canales.

2). Programa de Música

Pulsar la tecla <DOWN> para seleccionar el Programa de Música. Luego pulse la tecla <ENTER> para entrar en las opciones de programa de Música, aparecen en la pantalla.

NOTA: El funcionamiento de las opciones del programa de Música iguales que en el Programa de TV.

3) Clasificar

Pulse la tecla <DOWN> para seleccionar las opciones de Clasificación, Ud. puede elegir el estilo de clasificación de los Canales. De esta manera: Por Nombre, por Identificación del Servicio, por Número de Canal, por LCN:

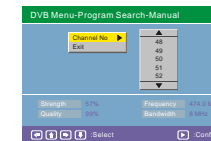
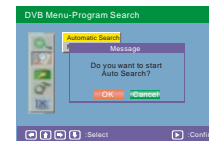
B. Pulse la tecla Up y Down para moverse por el programa de Menú del TDT -- la opción de Búsqueda de Programa aparece en la pantalla.



En el Programa de Búsqueda del Menú del TDT, Ud. puede establecer las opciones de Búsqueda Automática, Búsqueda Manual.

1). Búsqueda Automática.

Selecciona las opciones de Búsqueda Automática. Esta función es la misma que para Instalación Primera. Consulte la Instalación Primera.



2). Búsqueda Manual

Si falta cualquier canal después de búsqueda automática, o si Ud. quiere añadir canales recién lanzados, Ud. puede usar **Búsqueda Automática** para buscar los canales deseados. Para buscar manualmente el canal deseado, Ud. debe saber sus parámetros, por ejemplo, el número de canal. Después de que se encuentre el canal, se añade a la lista actual de canales.

a. Entre en la **Búsqueda Manual** a través del **Menú Principal** > **Búsqueda de Programa** > **Búsqueda Manual**

b. Especifique el número correcto de canal en el campo Núm. de Canal pulsando la tecla <DOWN> y <UP>. Introduzca su selección, la frecuencia y el ancho de banda se cambian de manera acorde.

c. Seleccione la tecla <ENTER> para iniciar la búsqueda manual.

d. Si no se encuentra la señal, aparecerá un mensaje que indica no señal. De lo contrario, el canal buscado se guardará y se añadirá a la lista actual de canales.

C. Control Parental

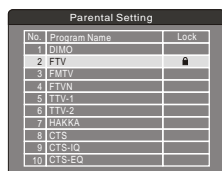
Esta función le permite prevenir que los niños o las personas no autorizadas vean canales.

1). Entre en el **Menú Principal** > **Control Parental**. Primero, Ud. tendrá que entrar la contraseña cuando se le pida para usar el menú de control paterno. (La contraseña pre-establecida por la fábrica es 6666.)

2). Después de introducir la contraseña correcta, se proporcionan las siguientes opciones:

Bloqueo de Canal: Le permite activar o desactivar el control parental general. Cuando lo pone en **SI**, todos los canales con configuración de bloqueo serán bloqueados.

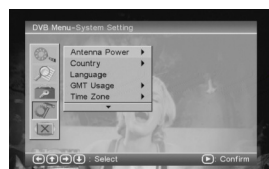
Configuración Parental: En la lista de canales, seleccione el canal que quiere bloquear y luego pulse <ENTER>. Aparecerá el símbolo de un candado. Para quitar el bloqueo, pulse <ENTER> de nuevo.



No.	Program Name	Lock
1	D/NO	
2	FTV	
3	FMTV	🔒
4	FTVN	
5	FTV-1	
6	FTV-2	
7	HXXK2	
8	CTS	
9	CTS-ID	
10	CTS-EQ	

1). Alimentación de antena

La configuración predeterminada es **DESACTIVADA**. Ajuste esta opción en **ACTIVADA** si el receptor está conectado a una antena externa activa que amplifique la señal recibida. Este receptor puede suministrar como máximo 5V CC a 50 mA.



2). País

En las opciones del País. Ud. puede escoger entre todo tipo de Países. Tales como Inglaterra, Alemania, Italia, Francia, España, etc.

3) Idioma

Pulse la tecla <DOWN> para seleccionar las opciones de Idioma, luego Pulse la tecla <ENTER> para entrar en la configuración de Idioma.

1er/2do Audio: Esta opción le permite a Ud. seleccionar su primera y segunda opción para idioma de audio. Si ninguno de sus idiomas seleccionados está disponible en el programa transmitido, se usará el idioma principal del programa.

Subtítulo: Le permite seleccionar el idioma de subtítulos. Si su idioma seleccionado no está disponible en el programa transmitido, se usará el idioma principal de ese programa.

Salir: Ud. puede seleccionar las opciones de salir para volver a la configuración del Sistema.

4). Uso GMT:

Le permite validar/invalidar el uso de Greenwich Mean Time (GMT).

Si Ud. sabe la zona horaria GMT de su localización, ponga el **Uso GMT** en **ACTIVADO** y seleccione la zona horaria apropiada. Si Ud. prefiere poner la hora manualmente, seleccione **DESACTIVADO** en la opción **uso GMT** y luego seleccione manualmente la fecha y la hora.

5). Zona Horaria

Seleccione una zona horaria apropiada para mostrar la hora local correctamente. Tanto la programación EPG como la del sistema necesitan configurar una zona horaria correcta.

Programación del Sistema

Pulse la tecla <DOWN> para seleccionar las opciones de la Programación del Sistema, luego pulse la tecla <ENTER> para entrar en la configuración de la programación del Sistema.

Esta función permite al sintonizador encenderse automáticamente y sintonizar un canal pre-especificado durante un tiempo pre-determinado. Se pueden programar hasta 10 tareas.

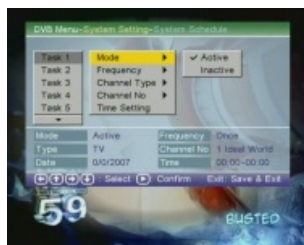
a. En el panel de **Programación**, use la tecla <UP / DOWN> para seleccionar una tarea y use la tecla <RIGHT / LEFT > para cambiar entre **Inactivo** y **Activo**.

b. Pulse <ENTER> para entrar en la página de detalles.

c. Entre las siguientes configuraciones según se necesiten. Utilice la tecla <UP / DOWN> para moverse entre las opciones de configuración, la tecla <RIGHT / LEFT> para cambiar entre las selecciones disponibles y las teclas numéricas para entrar valores numéricos.

Modo: Ud. puede repetir la tarea estableciendo la frecuencia como **Una vez, Diariamente o Semanalmente**. O Ud. puede seleccionar **Parar** para invalidar la tarea. **Horario de Inicio y de Finalización:** Entre la hora de inicio y de finalización que automáticamente enciende y apaga el sintonizador. **Tipo de Canal:** Seleccione canal de TV o de radio según sea necesario. **Núm. de Canal:** Seleccione el canal a sintonizar en la hora programada.

d. Cuando la configuración esté hecha, pulse <SETUP> o <RETURN> para guardar los cambios.



Solución de Problemas

Si Ud. tiene cualquier pregunta, por favor consulte su guía de solución de problemas a continuación.

Solución de Problemas

Si Ud. tiene cualquier pregunta, por favor consulte su guía de solución de problemas a continuación.

NO HAY IMAGEN NI SONIDO

- o Asegúrese de que el botón de encendido está activado.
- o Asegúrese de que la toma de electricidad funciona.
- o Asegúrese de que el cable del enchufe no esté estropeado.
- o Asegúrese de que está conectado firmemente a la toma de corriente.

HAY IMAGEN PERO NO HAY SONIDO

- o Asegúrese de que las salidas de sonido están bien conectadas.
- o Asegúrese de que el conector de audio no está estropeado.
- o Asegúrese de que el volumen está puesto en la configuración VOL/CH.
- o Asegúrese de que las configuraciones de AUDIO del reproductor están puestas correctamente.
- o Asegúrese de que el audio no está puesto en silencio.

HAY SONIDO PERO NO HAY IMAGEN

- o Asegúrese de que las salidas de video están bien conectadas.
- o Asegúrese de que Ud. ha introducido la entrada AV correcta para su televisor.
- o Asegúrese de que el conector de video no está estropeado.
- o Asegúrese de que Ud. ha puesto las configuraciones de VIDEO del reproductor correctamente.

MALA IMAGEN O SONIDO

- o Asegúrese de que Ud. ha puesto las configuraciones de AUDIO del reproductor correctamente.
- o Asegúrese de que el disco no esté rayado ni manchado.
- o Asegúrese de que ni el conector de AV ni la terminal de salida estén estropeados.

SE MUESTRA "DISCO DEFECTUOSO"

- o Asegúrese de que el disco no está en su envoltorio, ni estropeado ni deformado.
- o Asegúrese de que el disco no esté seriamente manchado ni estropeado.
- o Asegúrese de que el formato del disco es compatible con el reproductor.
- o Por favor, verifique si Ud. ha intentado reproducir un CD de software. Si es así, por favor, reinicie el reproductor.

EL CONTROL REMOTO NO FUNCIONA

- o Asegúrese de que el botón de ENCENDIDO de la unidad Principal está activado.
- o Asegúrese de que las pilas del control remoto funcionan.
- o Dirija el control remoto directamente al sensor de infrarrojos del reproductor.
- o Quite cualquier obstáculo que haya entre el control remoto y el sensor de infrarrojos.

EL APARATO NO FUNCIONA

- o Apague y encienda de nuevo.

MUESTRA "NO DISCO"

- o Asegúrese de que ha puesto el disco en la bandeja.
- o Asegúrese de que el disco no esté puesto hacia abajo.
- o Asegúrese de que el disco no esté deformado, ni manchado ni rayado.



Especificaciones

Requisitos de Electricidad: 100-240V~ 50/60Hz
Consumo de Electricidad: 15 W
Estándar Video: NTSC/PAL/AUTO
Peso de la Unidad: 2.0kg

Salida de Video

Salida de Audio: 1.0V(p-p)/75 Ω , sync, polaridad negativa,

Salida de Audio

L/R out
Respuesta de frecuencia: 20Hz a 20kHz
Ratio S/N: > 90dB
Total distorsión armónica: < 0.0025%

Accesorios

1 Control Remoto
1 Manual del Usuario

